



**AVVISO DI SELEZIONE PER L'ASSEGNAZIONE DI  
BORSE DI MOBILITÀ PER TIROCINI CURRICULARI ALL'ESTERO (UE-EXTRAUE)  
PER STUDENTI DI LAUREA TRIENNALE**

**Premessa**

L'Università degli Studi di Bergamo, verificata l'efficacia dei tirocini svolti all'estero per gli studenti dei corsi di laurea magistrale, ritiene che anche per gli studenti iscritti alle lauree triennali l'esperienza possa essere fortemente formativa. Attraverso tali attività gli studenti hanno la possibilità di conoscere il mercato del lavoro, acquisire competenze professionali, arricchire il proprio curriculum.

Nell'ambito del "Progetto tirocini curriculari all'estero – Paesi UE ed ExtraUe.", l'Università degli Studi di Bergamo mette a disposizione degli studenti iscritti ai corsi di Laurea Triennale che prevedono la possibilità di inserire il **tirocinio nel piano di studi** (come attività obbligatoria o a scelta, NON nei crediti sovrannumerari) **borse di mobilità per lo svolgimento di tirocinio curriculare all'estero** della durata **minima di 1 mese e massima di 3 mesi**.

Le borse di mobilità sono finanziate tramite fondi di Ateneo.

**Sono disponibili Euro 10.500 per mobilità per tirocinio in Paesi UE del valore di Euro 500 mensili, ed ExtraUE del valore di Euro 1000 mensili.**

**1. Il tirocinio**

Le borse di mobilità sono assegnate a studenti di Laurea Triennale dell'Università degli studi di Bergamo per attività di tirocinio curriculare da attivare in aziende e/o enti privati e pubblici con sede esclusivamente all'estero.

Ai fini dell'ottenimento della borsa di mobilità il tirocinio può essere attivato dalla data di pubblicazione dell'avviso ed entro e non oltre il 1/9/2017; il termine di fine tirocinio, compresa la consegna del Registro di tirocinio presso l'Ufficio competente, dovrà avvenire entro il **30 OTTOBRE 2017**. Il tirocinio dovrà essere attivato per un periodo minimo di **1 mese** e massimo di **3 mesi**.

**Le date di inizio e di termine dello tirocinio curriculare verranno definite nel progetto formativo.**

**2. Requisiti di ammissione**

Per presentare la propria candidatura entro le date di scadenza sotto indicate, gli interessati, al momento della presentazione della domanda, devono essere in possesso dei seguenti requisiti di ammissione:

- iscrizione ad uno dei corsi di laurea triennale attivati dall'Università degli studi di Bergamo;
- buona conoscenza scritta e parlata della lingua **del Paese ospitante o in alternativa della lingua inglese**;
- non essere cittadini dei Paesi ospitanti;
- non usufruire contemporaneamente di borse di mobilità per tirocinio curriculare all'estero.

Nel caso il candidato avesse un contratto di lavoro, verrà valutato caso per caso.

Ai fini dell'assegnazione della borsa, il tirocinio **obbligatoriamente**:

- deve essere previsto nel piano degli studi (come esame obbligatorio o come scelta libera, NON cfu sovrannumerari);
- deve iniziare nell'anno accademico in cui è previsto dal piano di studi (a.a. 2016/17).

**3. Scadenze e termini per la presentazione della domanda e relativa documentazione:**

Per presentare la domanda è necessario compilare l'apposito modulo di candidatura, riportato in calce al bando.

Alla domanda deve essere allegata la seguente documentazione:



# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI BERGAMO

## ORIENTAMENTO e PROGRAMMI INTERNAZIONALI

- **curriculum vitae** in formato europeo redatto in **italiano e nella lingua del Paese** in cui si intende effettuare il tirocinio **o** in alternativa in **inglese (firmato)**;
- **eventuali certificazioni comprovanti le conoscenze linguistiche e informatiche** (es. Proficiency, TOEFL, Delf, Dele, ZD, ECDL);
- **stampa del certificato attestante la carriera universitaria relativa al corso di studi in corso (elenco esami)**;
- **dichiarazione su carta intestata e sottoscritta dell'ente/azienda ospitante in cui si conferma la disponibilità ad accogliere il tirocinante e viene descritta dettagliatamente l'attività da svolgersi durante il tirocinio.**

I moduli di candidatura unitamente alla documentazione richiesta, **devono essere consegnati a mano o inviati in busta chiusa a:**

**Università degli Studi di Bergamo  
Ufficio Tirocini (c.a Marta Leidi)  
via S. Bernardino, 72/e - 24122 BERGAMO**

**In caso di spedizione, sulla busta si dovrà specificare "Candidatura per tirocini triennali curriculari all'estero"**

La documentazione dovrà essere **ricevuta** (n.b. non farà quindi fede la data del timbro postale) dall'ufficio entro e non oltre le seguente data:

**Ore 12.00 di LUNEDÌ 17 LUGLIO 2017**

#### **4. Selezioni**

Una Commissione, nominata successivamente con decreto rettorale, selezionerà i candidati tramite un colloquio volto ad accertare la formazione, le competenze tecniche, linguistiche e la motivazione sulla base dei seguenti criteri e per cui verranno attribuiti i seguenti punteggi, utili per la formazione della graduatoria:

- valutazione del **curriculum accademico** (cfu acquisiti e media ponderata) e delle **competenze tecniche e linguistiche (da 0 a 5 punti)**;
- valutazione del curriculum vitae personale (**da 0 a 5 punti**);
- valutazione della coerenza tra attività di tirocinio e obiettivi formativi del corso di laurea di afferenza (**da 0 a 5 punti**);
- valutazione della motivazione e del colloquio (**da 0 a 5 punti**);

**Il punteggio minimo per l'idoneità per avere accesso alla borsa è di 12 punti.**

**Le date e le sedi delle selezioni saranno comunicate ai candidati via e-mail.**

**Tali comunicazioni avranno valore di notifica a tutti gli effetti.**

La mancata presentazione ai colloqui sarà considerata rinuncia. Si precisa che per tutte le comunicazioni tramite posta elettronica **sarà utilizzato l'indirizzo e-mail indicato nel modulo di candidatura.**

#### **5. Esito della selezione**

I risultati delle selezioni saranno pubblicati agli Albi di Ateneo e alla pagina <http://www.unibg.it/struttura/struttura.asp?cerca=ufficiotirocini>, e nella pagina tirocini dei corsi di laurea triennale.

Le persone selezionate devono consegnare il modulo di accettazione della borsa di mobilità all'Ufficio Tirocini, Via San Bernardino 72/e Bergamo **entro la data comunicata per mail agli interessati** (pena l'esclusione).



**Nel caso di enti/aziende non ancora convenzionati per attività di tirocinio, sarà richiesta la consegna della convenzione sottoscritta dall'ente/azienda interessato prima della partenza delle/dei candidate/i selezionate/i.**

**Inoltre dovrà essere registrata l'azienda e compilato il progetto formativo in modalità on line , nello sportello: internet relativo ai tirocini: <http://sportello.unibg.it/esse3/Home.do>**

## **6. Condizioni economiche e supporto finanziario**

L'importo della borsa di mobilità è pari a Euro 500,00 (Paesi UE) e Euro 1.000,00 (Paesi ExtraUE) per ciascuna mensilità, fino ad un massimo di 3 mensilità.

La borsa sarà erogata in due tranches:

- 80% al momento dell'arrivo nella sede dello tirocinio curriculare, **l'ente/azienda ospitante dovrà attestare la presenza del tirocinante in azienda e l'avvio del tirocinio curriculare via e-mail ([tirocini@unibg.it](mailto:tirocini@unibg.it)).** **Solo al momento della ricezione della comunicazione si potrà procedere a liquidare la prima tranche.**

- 20% a saldo, successivamente alla chiusura del Progetto e previa consegna del Registro di Tirocinio curriculare all'Ufficio Tirocini, che provvederà ai controlli del caso circa la veridicità di quanto attestato dal beneficiario.

Qualora il tirocinio curriculare si interrompesse anticipatamente, il tutor aziendale dovrà darne comunicazione al Servizio Tirocini ([tirocini@unibg.it](mailto:tirocini@unibg.it)).

La borsa verrà riparametrata sulla base del periodo di tirocinio curriculare effettivamente svolto e sarà richiesta la restituzione di parte della somma in eccesso rispetto all'importo riparametrato. Qualora il periodo effettivamente svolto sia inferiore a un mese (30gg), verrà richiesta la restituzione della totalità dell'importo ricevuto.

## **7. Copertura assicurativa**

Ogni tirocinante è tutelato da polizza assicurativa per infortuni e responsabilità civile a carico dell'Università degli Studi di Bergamo.

Inoltre i beneficiari godono anche dell'ordinaria copertura assicurativa INAIL per conto dello Stato (presso gli Stati appartenenti all'Unione Europea). I contratti inerenti alla copertura assicurativa per infortunio e responsabilità civile verso terzi riguardano solo i sinistri avvenuti durante le attività formative.

**Copertura sanitaria: a livello europeo** ogni tirocinante deve premunirsi della Tessera Europea di Assicurazione Malattia - T.E.A.M, o di altri formule o modelli assicurativi privati richiesti nel Paese terzo di destinazione. **A livello extra-europeo la copertura sanitaria è a carico del singolo tirocinante.**

## **8. Informazioni**

Informazioni e qualsiasi altra indicazione utile possono essere richieste a:

Dott.ssa Marta Leidi - Servizio Tirocini

tel. 035 2052275 – e-mail [marta.leidi@unibg.it](mailto:marta.leidi@unibg.it)

## **9. Responsabile del Procedimento**

Responsabile del procedimento di cui al presente avviso è la Dott.ssa Elena Gotti, Responsabile dell'Ufficio Orientamento e Programmi Internazionali.

## **10. Trattamento e riservatezza dei dati**

Ai sensi di quanto disposto nel D. Lgs. 196 del 2003, il trattamento dei dati personali dei candidati sarà finalizzato esclusivamente alla gestione della procedura di selezione e assegnazione del contributo, nel rispetto dei principi di correttezza, liceità e trasparenza.

## **11. Note e avvertenze**



# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI BERGAMO

## ORIENTAMENTO e PROGRAMMI INTERNAZIONALI

Eventuali variazioni ed integrazioni al presente avviso, saranno rese note mediante pubblicazione nel sito di Ateneo alla pagina <http://www.unibg.it/struttura/struttura.asp?cerca=ufficiotirocini>, e nella pagina tirocini dei corsi di laurea triennale.

Nel caso in cui dalla documentazione presentata risultino dichiarazioni false, indicazioni di dati non corrispondenti al vero e l'uso di atti falsi – fermo restando le sanzioni penali previste dal codice penale e dalle leggi speciali in materia e come previsto dagli artt. 75 e 76 DPR 445/2000 – il candidato sarà automaticamente escluso dal bando e perderà tutti i benefici conseguiti.

Responsabile Ufficio Orientamento  
e Programmi Internazionali  
*f.to* Dott.ssa Elena Gotti

Bergamo, 30/06/2017  
Prot. EG/ 63446/V/6



**MODULO DI CANDIDATURA**

**per partecipare alla selezione di studenti iscritti a corsi di studi triennali finalizzata all'assegnazione di borsa di mobilità per tirocinio all'estero**

(Avviso di selezione prot. 63446/V/6 del 30/6/2017)

Matricola:
Cognome:
Nome:
Sesso (F o M) :
Luogo di nascita :
Data di nascita
Cittadinanza :
Codice fiscale :
Residenza :
Telefono :
Cellulare :
E-mail :

Iscritto /a al corso di Laurea in:
Anno Accademico :

Eventuale precedente soggiorno all'estero
Da – a :
Paese :
Scopo del soggiorno :

Conoscenze linguistiche (indicare il livello: fluente, discreto, minimo) :		
1. _____	level / livello	MOTHER TONGUE
2. _____	level / livello	_____
3. _____	level / livello	_____

Conoscenze informatiche (indicare software e livello: buono, discreto, minimo):		
1. _____	level / livello	_____
2. _____	level / livello	_____
3. _____	level / livello	_____

In caso di disabilità, indicare le proprie specifiche esigenze :



**Dichiarazione relativa al possesso dei requisiti richiesti dal bando**

Io sottoscritto \_\_\_\_\_ valendomi della facoltà concessa dall'art. 4 della legge 4 gennaio 1968, n. 15 e successive modificazioni ed integrazioni e dall'art. 47 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445, ed a conoscenza che in caso di mendaci dichiarazioni saranno applicate nei miei confronti le pene stabilite dal codice penale e dalle leggi speciali in materia (art. 76 D.P.R. n. 445/2000) e che decadrò dai benefici eventualmente conseguiti

**DICHIARO**

- di non essere residente o cittadino delle nazioni in cui si intende svolgere il tirocinio;
- di non usufruire contemporaneamente di altri contributi di mobilità per tirocinio all'estero;

Luogo, Data

FIRMA

\_\_\_\_\_, \_\_\_ / \_\_\_ / \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

I dati personali trasmessi dai candidati con la presente domanda, ai sensi del Decreto Legislativo 196/2003, saranno trattati per le finalità di gestione della procedura di selezione e dell'eventuale procedimento di assegnazione del contributo.  
The personal data given by the beneficiaries in this format, according to the law – "D.Legisl. n. 196/2003 – Code of personal data protection", are processing for the activities concerning the selection and the possible scholarship assignment.

Luogo, Data

FIRMA

\_\_\_\_\_, \_\_\_ / \_\_\_ / \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**ALLEGATI:**

- **curriculum vitae** in formato europeo redatto in **italiano** e nella **lingua del Paese** in cui si intende effettuare il tirocinio o in alternativa in **inglese**;
- **eventuali certificazioni comprovanti le conoscenze linguistiche e informatiche** (es. Proficiency, TOEFL, Delf, Dele, ZD, ECDL);
- **stampa del certificato attestante la carriera universitaria relativa al corso di studi in corso (elenco esami)**
- **dichiarazione su carta intestata e sottoscritta dell'ente/azienda ospitante in cui si conferma la disponibilità ad accogliere il tirocinante e viene descritta dettagliatamente l'attività da svolgersi durante il tirocinio.**